



Rada
Evropské unie

Brusel 16. října 2026
(OR. en)

12770/26

Interinstitucionální spisy:
2026/0243 (NLE)
2026/0244 (NLE)

RECH 346
COASI 168

PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět: Dohoda mezi Evropskou unií a Austrálií o účasti Austrálie na programech Unie

DOHODA
MEZI EVROPSKOU UNIÍ
A AUSTRÁLIÍ
O ÚČASTI AUSTRÁLIE
NA PROGRAMECH UNIE

EVROPSKÁ UNIE (dále jen „Unie“)

a

AUSTRÁLIE

dále jen jednotlivě „strana“ a společně „strany“,

PŘEJÍCE SI stanovit trvalý rámec pro spolupráci mezi stranami za jasných podmínek pro účast Austrálie na programech a činnostech Unie, jakož i mechanismus usnadňující zavedení účasti na jednotlivých programech nebo činnostech Unie,

S OHLEDEM NA společné cíle, hodnoty a silné vazby stran, které byly stanoveny mimo jiné prostřednictvím Rámcové dohody mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Austrálií na straně druhé, podepsané v Manile dne 7. srpna 2017 (dále jen „rámcová dohoda“), a Dohody o vědeckotechnické spolupráci mezi Evropským společenstvím a Austrálií, podepsané v Canbeře dne 23. února 1994, ve znění pozdějších změn, která poskytuje obecný rámec pro spolupráci ve výzkumu a dalších příslušných oblastech mezi stranami, a uznávající společnou touhu stran dále rozvíjet, posilovat, podněcovat a rozšiřovat své vztahy a spolupráci,

VZHLEDEM K TOMU, že se strany snaží reagovat na globální výzvy společnými silami se svými mezinárodními partnery a usilují o řešení těchto výzev v souladu s akčním plánem pro lidi, planetu a prosperitu v rámci agendy Organizace spojených národů „Přeměna našeho světa: Agenda pro udržitelný rozvoj 2030“ a vzhledem k tomu, že si je vědoma skutečnosti, že výzkum a inovace jsou klíčovými hybnými silami a základními nástroji pro udržitelný růst založený na inovacích, pro hospodářskou konkurenceschopnost a přitažlivost,

UZNÁVAJÍCE klíčový význam sdílených základních hodnot a zásad, které jsou základem mezinárodní spolupráce mezi smluvními stranami v oblasti výzkumu a inovací, jako jsou etika a integrita ve výzkumu, rovnost žen a mužů, rozmanitost, začlenění a rovné příležitosti pro osoby s různými identitami a z různých prostředí, a společného cíle smluvních stran podporovat a usnadňovat spolupráci mezi organizacemi působícími v oblasti výzkumu a inovací včetně univerzit a výměnu osvědčených postupů a atraktivních kariér v oblasti výzkumu, usnadnit přeshraniční a meziodvětvovou mobilitu výzkumných pracovníků, podporovat otevřený a bezpečný pohyb vědeckých poznatků a inovací, prosazovat respektování akademických svobod a svobod vědeckého výzkumu a podporovat vědecké vzdělávání a komunikační činnosti,

UZNÁVAJÍCE záměr stran spolupracovat a přispívat k výzkumným a inovačním činnostem a misím Unie zaměřeným na podporu a posílení výzkumných kapacit s cílem čelit globálním výzvám, jakož i prohloubit průmyslovou konkurenceschopnost stran a následně dosáhnout transformačního a systémového dopadu na jejich společnosti při podpoře cílů udržitelného rozvoje Organizace spojených národů a společně pracovat v prioritních oblastech spolupráce,

VZHLEDEM K TOMU, že Austrálie a Unie spolupracují ve strategických otázkách v rámci komplexních vztahů založených na rámcové dohodě a rozhodly se spolupracovat v oblastech vědy, výzkumu a inovací, přičemž vzájemně respektují hluboké odhodlání druhé strany k dosažení excelence ve výzkumu a hledání inovativních způsobů řešení globálních výzev,

UZNÁVAJÍCE, že otevřenost, mezinárodní spolupráce a akademická svoboda tvoří základ excelence ve výzkumu a inovacích, a uznávající, že měnící se geopolitické a technologické souvislosti představují rizika pro integritu a odpovědné využívání mezinárodně prováděného výzkumu, a potvrzující příslušnou odpovědnost smluvních stran za uplatňování vhodných a přiměřených opatření k ochraně svých ekosystémů výzkumu a inovací, včetně bezpečnosti výzkumu, v souladu s mezinárodními závazky a vnitrostátním právem,

PŘIPOMÍNÁJÍCE, že poskytování utajovaných informací v rámci této dohody se řídí Dohodou mezi Austrálií a Evropskou unií o bezpečnosti utajovaných informací, podepsanou v Bruselu dne 13. ledna 2010, v platném znění,

VZHLEDEM K TOMU, že unijní rámcový program pro výzkum a inovace Horizont Evropa (dále jen „program Horizont Evropa“) byl zavedený nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/695 ze dne 28. dubna 2021, kterým se zavádí rámcový program pro výzkum a inovace Horizont Evropa a stanoví pravidla pro účast a šíření výsledků a zrušují nařízení (EU) č. 1290/2013 a (EU) č. 1291/2013 (Úř. věst. EU L 170, 12.5.2021, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/695/oj>),

UZNÁVAJÍCE obecné zásady stanovené v nařízení (EU) 2021/695,

ZDŮRAŽŇUJÍCE úlohu evropských partnerství, která řeší některé z nejnaléhavějších problémů Evropy prostřednictvím koordinovaných iniciativ v oblasti výzkumu a inovací, které významně přispívají k prioritám Unie v uvedené oblasti, jež vyžadují zásadní celkovou a dlouhodobou vizi, a dále zdůrazňující význam zapojení přidružených zemí do těchto partnerství,

UZNÁVAJÍCE, že vzájemná účast v programech výzkumu a inovací by měla přinášet oboustranný prospěch, a současně uznávajíce, že si strany vyhrazují právo omezit nebo podmínit účast ve svých výzkumných a inovačních programech, zejména pokud jde o činnosti související s jejich strategickými prostředky, zájmy, autonomií nebo bezpečností,

SE DOHODLY TAKTO:

ČLÁNEK 1

Předmět

Tato dohoda stanoví obecné podmínky pro účast Austrálie na jakémkoli programu Unie nebo činnosti Unie a konkrétní podmínky pro účast Austrálie na programu Unie nebo činnosti Unie, na něž se vztahuje protokol k této dohodě.

ČLÁNEK 2

Definice

Pro účely této dohody se rozumí:

- a) „základním právním aktem“:
 - i) právní akt jednoho nebo více orgánů Unie, jiný než doporučení nebo stanovisko, zavádějící program, který stanoví právní základ pro akci a pro vynakládání odpovídajících výdajů zapsaných v rozpočtu Unie nebo rozpočtové záruky či finanční pomoci zajištěné ze souhrnného rozpočtu Unie (dále jen „rozpočet Unie“), včetně jakýchkoli změn a příslušných aktů orgánu Unie, které tento akt doplňují nebo provádějí, s výjimkou těch, jimiž se přijímají pracovní programy, nebo

- ii) právní akt jednoho nebo více orgánů Unie, jiný než doporučení nebo stanovisko, kterým se stanoví činnost financovaná z rozpočtu Unie, jiná než programy, včetně jakýchkoli změn a příslušných aktů orgánu Unie, které tento právní akt doplňují nebo provádějí, s výjimkou těch, jimiž se přijímají pracovní programy;
- b) „dohodami o financování“ dohody týkající se programů a činností Unie podle protokolů k této dohodě, jichž se Austrálie účastní a které využívají finanční prostředky Unie, jako jsou grantové dohody, dohody o přiznání příspěvku, dohody o finančním rámcovém partnerství, finanční dohody nebo dohody o záruce;
- c) „jinými pravidly týkajícími se provádění programů a činností Unie“ pravidla stanovená v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2024/2509 ze dne 23. září 2024, kterým se stanoví finanční pravidla pro souhrnný rozpočet Unie (Úř. věst. EU L 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>) (dále jen „finanční nařízení“), jakož i pravidla stanovená v pracovním programu nebo ve výzvách či v jiných udělovacích řízeních Unie;
- d) „udělovacím řízením Unie“ řízení o poskytnutí finančních prostředků Unie zahájené Uní nebo osobami či subjekty pověřenými vynakládáním finančních prostředků Unie;

- e) „australským subjektem“ jakákoli fyzická nebo právnická osoba, která má bydliště nebo je usazena v Austrálii nebo která je australskou vládou či vládou některého australského státu nebo teritoria a jež se účastní činností programu nebo činnosti Unie v souladu se základním právním aktem;
- f) „rozpočtovým rokem Unie“ období od 1. ledna a do 31. prosince.

ČLÁNEK 3

Stanovení účasti

1. Austrálie se může účastnit programů a činností Unie, nebo ve výjimečných případech jejich částí, které jsou otevřeny účasti Austrálie v souladu se základními právními akty a na něž se vztahují protokoly k této dohodě, a může k nim přispívat.
2. Zvláštní podmínky pro účast Austrálie na rámcovém programu jsou stanoveny v Protokolu o přidružení Austrálie k rámcovému programu pro výzkum a inovace Horizont Evropa (2021–2027) k této dohodě. Odchylně od čl. 15 odst. 13 této dohody může být uvedený protokol změněn rozhodnutím smíšeného výboru zřízeného podle článku 14 této dohody (dále jen „smíšený výbor“).
3. Odchylně od čl. 15 odst. 13 této dohody se zvláštní podmínky pro účast Austrálie na jakémkoli jiném konkrétním programu nebo činnosti Unie stanoví v protokolech k této dohodě, které rozhodnutím přijímá a mění smíšený výbor zřízený.

4. Protokoly k této dohodě:
- a) určí programy, činnosti nebo ve výjimečných případech jejich části, jichž se Austrálie účastní;
 - b) stanoví dobu trvání účasti, která se týká období, během něhož mohou Austrálie a australské subjekty požádat o financování z prostředků Unie nebo mohou být pověřeny vynakládáním finančních prostředků Unie;
 - c) stanoví zvláštní podmínky pro účast Austrálie a australských subjektů, včetně zvláštních postupů pro provádění finančních podmínek uvedených v člancích 6 a 7 dohody, zvláštních způsobů mechanismu korekce podle článku 8 dohody a podmínek pro účast ve strukturách vytvořených pro účely provádění těchto programů nebo činností Unie. Uvedené zvláštní podmínky musí být v souladu s dohodou, se základními právními akty i s akty jednoho nebo více orgánů Unie, kterými se uvedené struktury zřizují; a
 - d) případně stanoví výši příspěvku Austrálie na program Unie prováděný prostřednictvím finančního nástroje nebo výši rozpočtové záruky.

ČLÁNEK 4

Dodržování pravidel programu nebo činnosti Unie

1. Austrálie se účastní programů, činností Unie, nebo ve výjimečných případech jejich částí, na které se vztahují protokoly k této dohodě, za podmínek stanovených v dohodě, jejích protokolech, základních právních aktech a jiných pravidlech týkajících se provádění programů a činností Unie.
2. Podmínky uvedené v odstavci 1 tohoto článku zahrnují:
 - a) způsobilost australských subjektů a jakékoli jiné podmínky způsobilosti týkající se Austrálie, zejména původu, místa činnosti nebo státní příslušnosti; a
 - b) podmínky vztahující se na podávání, posuzování a výběr žádostí a na provádění akcí způsobilými australskými subjekty.
3. Podmínky uvedené v odst. 2 písm. b) tohoto článku musí být rovnocenné podmínkám pro způsobilé subjekty členských států Unie (dále jen „členské státy“), včetně dodržování omezujících opatření Unie přijatých na základě Smlouvy o Evropské unii nebo Smlouvy o fungování Evropské unie, není-li v podmínkách uvedených v odstavci 1 tohoto článku stanoveno jinak.

ČLÁNEK 5

Účast Austrálie na řízení programů nebo činností Unie

1. Zástupci nebo odborníci z Austrálie nebo odborníci určení Austrálií se mohou jako pozorovatelé účastnit výborů, zasedání skupin odborníků nebo jiných podobných zasedání, kterých se účastní zástupci nebo odborníci z členských států nebo odborníci určení členskými státy a které jsou Evropské komisi nápomocny při provádění a řízení programů nebo činností nebo částí programů a činností Unie, nebo která jsou zřízena Evropskou komisí s ohledem na provádění práva Unie v souvislosti s těmito programy Unie, činnostmi nebo částmi programů a činnostmi, jichž se Austrálie účastní v souladu s článkem 3 této dohody, ledaže se tato zasedání týkají bodů vyhrazených pouze členským státům Unie nebo se týkají programu, činnosti nebo částí programu a činnosti Unie, jichž se Austrálie neúčastní. Zástupci nebo odborníci z Austrálie nebo odborníci určení Austrálií nejsou při hlasování přítomni. Austrálie je informována o výsledku hlasování.
2. Nejsou-li odborníci nebo hodnotitelé jmenováni na základě státní příslušnosti, není státní příslušnost důvodem k vyloučení státních příslušníků Austrálie.

3. S výhradou podmínek stanovených v odstavci 1 tohoto článku se účast australských zástupců na zasedáních uvedených v odstavci 1 nebo na jiných zasedáních týkajících se provádění programů nebo činností Unie řídí stejnými pravidly a postupy, jaké se vztahují na zástupce členských států, pokud jde o práva vyjadřovat se a přijímání informací a dokumentace, pokud setato zasedání netýká bodů vyhrazených pouze členským státům nebo nesouvisí s programem nebo činností Unie nebo jejich částmi, jichž se Austrálie neúčastní. Protokoly k této dohodě mohou stanovit další způsoby náhrady cestovních výdajů a výdajů na pobyt.

4. Protokoly k této dohodě mohou stanovit další způsoby účasti odborníků, jakož i účasti Austrálie ve správních radách a strukturách vytvořených pro účely provádění programů nebo činností Unie vymezených v příslušném protokolu.

ČLÁNEK 6

Finanční podmínky

1. Účast Austrálie nebo australských subjektů na programech nebo činnostech Unie nebo výjimečně jejich částech je podmíněna tím, že Austrálie finančně přispěje na odpovídající financování v rámci rozpočtu Unie.

2. U každého programu nebo činnosti Unie nebo ve výjimečných případech jejich částí je finanční příspěvek tvořen součtem:

a) provozního příspěvku a

b) poplatku za účast.

3. Finanční příspěvek má formu roční platby hrazené v jedné nebo více splátkách.

4. Aniž je dotčen odstavec 8 tohoto článku a článek 7 této dohody, činí poplatek za účast 4 % ročního provozního příspěvku a nepodléhá zpětným úpravám. Od roku 2028 může smíšený výbor upravovat výši poplatku za účast.

5. Provozní příspěvek pokrývá provozní výdaje programu a výdaje na podporu programu a z hlediska prostředků na závazky i platby doplňuje částky zapsané v rozpočtu Unie, které byly s konečnou platností přijaty pro programy a činnosti Unie, nebo ve výjimečných případech jejich části, navýšené případně o vnější účelově vázané příjmy, které nevyplynají z finančních příspěvků na programy a činnosti Unie od jiných dárců, na něž se vztahují jednotlivé příslušné protokoly k této dohodě.

6. Provozní příspěvek vychází z klíče pro stanovení příspěvku, který je definován jako poměr hrubého domácího produktu (HDP) Austrálie v tržních cenách k HDP Unie v tržních cenách. HDP v tržních cenách, které mají být použity, stanoví specializované útvary Evropské komise na základě nejnovějších statistických údajů dostupných pro rozpočtové kalkulace v roce předcházejícím roku, v němž je splatná roční platba. Úpravy klíče pro stanovení příspěvku mohou být uvedeny v příslušných protokolech k této dohodě.

7. Provozní příspěvek vychází z klíče pro stanovení příspěvku na původní prostředky na závazky navýšené podle odstavce 5 tohoto článku, které jsou uvedeny v rozpočtu Unie přijatém s konečnou platností na příslušný rok pro financování programů nebo činností Unie, nebo ve výjimečných případech jejich částí, jichž se Austrálie účastní.

8. Odchylně od odstavců 6 a 7 tohoto článku se roční provozní příspěvek Austrálie na program Horizont Evropa na rok 2027 stanoví v pevných částkách uvedených v příloze I Protokolu o přidružení Austrálie k rámcovému programu pro výzkum a inovace Horizont Evropa (2021–2027) k této dohodě.

9. Poplatek za účast uvedený v odst. 2 písm. b) tohoto článku má v roce 2027 tuto hodnotu:

— : 4 %

10. Na žádost poskytne Unie Austrálii informace týkající se jejího finančního příspěvku, které jsou součástí rozpočtových, účetních, výkonnostních a hodnotících informací poskytovaných unijnímu rozpočtovému orgánu a orgánu příslušnému k udělení absolutoria v souvislosti s programy nebo činnostmi Unie, nebo ve výjimečných případech jejich částmi, kterých se Austrálie účastní. Uvedené informace se poskytují s náležitým ohledem na pravidla Unie a Austrálie týkající se důvěrnosti a ochrany údajů, aniž jsou dotčeny informace, které má Austrálie právo obdržet podle dohody.

11. Veškeré finanční příspěvky Austrálie nebo platby od Unie a výpočet částek, které mají být uhrazeny nebo obdrženy, se provádějí v eurech.

12. Podrobná prováděcí pravidla k tomuto článku jsou uvedena v příslušných protokolech k této dohodě.

ČLÁNEK 7

Program a činnosti Unie, na které se vztahuje mechanismus úpravy provozního příspěvku

1. Je-li tak stanoveno v příslušném protokolu, může být provozní příspěvek na program nebo činnost Unie nebo ve výjimečných případech jejich části na rok N zpětně upraven v jednom nebo více následujících letech na základě rozpočtových závazků přijatých v rámci prostředků na závazky v daném roce, jejich provádění prostřednictvím právních závazků a jejich zrušení.
2. První úprava se provede v roce N+1, kdy se provozní příspěvek upraví o rozdíl mezi příspěvkem a upraveným příspěvkem vypočteným s použitím klíče pro stanovení příspěvku za rok N, upraveného použitím koeficientu, pokud tak stanoví příslušný protokol, na součet:
 - a) výše rozpočtových závazků přijatých v souvislosti s prostředky na závazky schválenými v roce N v rámci odhlasovaného rozpočtu Unie a v souvislosti s prostředky, jejichž přidělení na závazek bylo zrušeno, a které lze opětovně poskytnout, a

- b) veškerých vnějších účelově vázaných příjmů, které nevyplyvají z finančních příspěvků na programy a činnosti Unie od jiných dárců, na něž se vztahují jednotlivé příslušné protokoly k této dohodě, a které byly k dispozici na konci roku N.

3. Každý následující rok, dokud nebudou všechny rozpočtové závazky financované z prostředků na závazky pocházejících z roku N zaplacený nebo zrušený, a nejpozději tři roky po skončení programu Unie nebo po skončení víceletého finančního rámce odpovídajícího roku N, podle toho, co nastane dříve, vypočítá Unie úpravu příspěvku za rok N snížením příspěvku Austrálie o částku získanou použitím klíče pro stanovení příspěvku za rok N, upraveného, pokud tak stanoví příslušný protokol, na zrušené závazky přijaté každý rok v souvislosti se závazky za rok N financovanými z rozpočtu Unie nebo na základě zrušených závazků, které byly znovu dány k dispozici.

4. V případě zrušení vnějších účelově vázaných příjmů, které nevyplyvají z finančních příspěvků na programy a činnosti Unie od jiných dárců, na něž se vztahují jednotlivé příslušné protokoly k této dohodě, se příspěvek Austrálie na příslušný program Unie nebo činnost Unie nebo ve výjimečných případech části programu nebo činnosti Unie sníží o částku získanou použitím klíče pro stanovení příspěvku za rok N, upraveného, pokud tak stanoví příslušný protokol, na zrušenou částku.

ČLÁNEK 8

Programy a činnosti Unie, na které se vztahuje mechanismus automatické korekce

1. Mechanismus automatické korekce se vztahuje na programy nebo činnosti nebo ve výjimečných případech části programů nebo činností Unie, u nichž je použití mechanismu automatické korekce stanoveno v příslušném protokolu k této dohodě. Použití tohoto mechanismu automatické korekce může být omezeno na části programu nebo činnosti Unie uvedené v příslušném protokolu k této dohodě, které jsou prováděny prostřednictvím grantů, o něž jsou organizovány soutěžní výzvy. V příslušném protokolu k této dohodě mohou být stanovena podrobná pravidla pro určení částí programu nebo činnosti, na které se mechanismus automatické korekce vztahuje či nevztahuje.
2. Částka automatické korekce v případě programu Unie nebo činnosti Unie nebo ve výjimečných případech jejich částí se rovná rozdílu mezi počátečními částkami právních závazků skutečně přijatých Austrálií nebo australskými subjekty financovaných z prostředků na závazky pro daný rok a odpovídajícím provozním příspěvkem splaceným Austrálií, upraveným podle článku 7 této dohody, pokud příslušný protokol k této dohodě takovou úpravu stanoví, s výjimkou výdajů na podporu programu na stejné období.
3. Podrobná pravidla pro stanovení příslušných částek právních závazků uvedených v odstavci 2 tohoto článku, a to i v případě konsorcií, a pro výpočet automatické korekce mohou být stanovena v příslušném protokolu k této dohodě.

ČLÁNEK 9

Přezkumy a audit

1. Unie má právo provádět v souladu s použitelnými akty jednoho nebo více orgánů či institucí Unie a v rozsahu podle příslušných dohod o financování nebo prováděcích smluv technické, vědecké, finanční nebo jiné druhy přezkumů a auditů v prostorách příslušného australského subjektu, jenž je stranou dohody o financování a přijímá finanční prostředky Unie, jakož i v prostorách jakékoli australské třetí strany, která je zapojena do čerpání finančních prostředků Unie. Tento přezkum a audit mohou provádět zástupci orgánů a institucí Unie, zejména Evropské komise a Evropského účetního dvora, nebo jiné osoby pověřené Evropskou komisí v souladu s právem Unie. Při výkonu svých povinností na území Austrálie jednají zástupci orgánů a institucí Unie a další osoby pověřené Evropskou komisí v souladu s australskými zákony a právními předpisy.

2. Při provádění odstavce 1 tohoto článku zástupci orgánů a institucí Unie, zejména Evropské komise a Evropského účetního dvora, a ostatní osoby pověřené Evropskou komisí musí mít v rozsahu podle příslušných dohod o financování nebo prováděcích smluv odpovídající přístup k místům, dílům a dokumentům v elektronické a tištěné podobě a ke všem informacím požadovaným k provádění těchto auditů, včetně práva na získání fyzické nebo elektronické kopie a výňatků z jakéhokoli dokumentu nebo obsahu jakéhokoli datového nosiče, které jsou v držení auditované fyzické nebo právnické osoby nebo auditované třetí strany.

3. Austrálie nesmí zástupcům a ostatním osobám uvedeným v odstavci 2 tohoto článku bránit ani klást žádné zvláštní překážky v právu na vstup do Austrálie ani v přístupu do prostor, kde mají vykonávat své povinnosti podle tohoto článku. Tento článek nelze vykládat tak, že by Austrálii bránil v přijetí nebo zachování obecně použitelných opatření, včetně obecných vízových požadavků.

4. Přezkumy a audity uvedené v odstavci 1 tohoto článku rovněž mohou být provedeny i po pozastavení uplatňování protokolu k této dohodě podle čl. 15 odst. 4 dohody nebo po ukončení prozatímního provádění nebo vypovězení této dohody za podmínek stanovených v příslušných aktech jednoho nebo více orgánů či institucí Unie a v rozsahu podle příslušných dohod o financování nebo prováděcích smluv s australskými subjekty týkajícími se jakéhokoli právního závazku k plnění rozpočtu Unie, jenž Unie přijme před datem, kdy pozastavení uplatňování příslušného protokolu nebo ukončení prozatímního provádění nebo vypovězení této dohody nabude účinku.

ČLÁNEK 10

Boj proti nesrovnalostem, podvodům a jiným trestným činům poškozujícím nebo ohrožujícím finanční zájmy Unie

1. Evropská komise a Evropský úřad pro boj proti podvodům (dále jen „OLAF“) jsou oprávněny provádět správní vyšetřování, včetně kontrol a inspekcí na místě, na území Austrálie u australského subjektu, který je stranou příslušné dohody o financování, nebo u australského subjektu, který je třetí stranou provádějící dohodu o financování na základě smlouvy, v souladu s příslušnou dohodou o financování a jinou použitelnou smlouvou a v rozsahu v nich stanoveném. Tato vyšetřování se provádějí v souladu s podmínkami stanovenými v příslušných aktech jednoho nebo více orgánů Unie. Při výkonu svých povinností na území Austrálie jednají Evropská komise a úřad OLAF v souladu s australskými zákony a právními předpisy.
2. Určené australské kontaktní místo informuje Evropskou komisi nebo úřad OLAF v přiměřené době o všech zaznamenaných skutcích nebo podezřeních, které se týkají nesrovnalosti, podvodů nebo jiné protiprávní činnosti, jež mají dopad na finanční zájmy Unie.
3. Při provádění odstavce 1 tohoto článku mohou být prováděny kontroly a inspekce na místě v prostorách australských subjektů uvedených v tomto odstavci, jakož i v prostorách jakéhokoli jiného australského subjektu, na který se odstavec 1 tohoto článku nevztahuje, pokud s tím tento subjekt souhlasí.

4. Opatření správního vyšetřování prováděná na území Austrálie, včetně kontrol a inspekci na místě, připravuje a provádí Evropská komise nebo úřad OLAF v úzké spolupráci s příslušným orgánem určeným australskou vládou. Toto určené australské kontaktní místo je včas informováno o předmětu, účelu a právním základě těchto kontrol a inspekci, aby mohlo být nápomocno, včetně určení příslušného orgánu. Za tímto účelem jsou jednatele australských orgánů oprávněni účastnit se správních vyšetřování, včetně kontrol a ověřování na místě.

5. Kontroly a inspekce na místě jsou na žádost australských orgánů prováděny společně s Evropskou komisí nebo úřadem OLAF.

6. Při provádění odstavce 1 tohoto článku zástupci Evropské komise a zaměstnanci úřadu OLAF musí mít přístup ke všem informacím o příslušných operacích a k jejich dokumentaci, které jsou pro řádné provádění kontrol a inspekci na místě nezbytné, a to včetně počítačových údajů. Mohou zejména kopírovat příslušné dokumenty.

7. Pokud se australský subjekt uvedený v odstavci 1 tohoto článku kontrole nebo inspekci na místě brání, určené kontaktní místo Austrálie v souladu s australskými zákony a právními předpisy v co největší míře napomůže Evropské komisi nebo úřadu OLAF splnit jejich povinnost při provádění kontroly nebo inspekce na místě. Tato pomoc, je-li to možné, zahrnuje přijetí vhodných preventivních opatření podle australských právních předpisů, zejména za účelem ochrany důkazů.

8. Evropská komise nebo úřad OLAF informují určené australské kontaktní místo o výsledku těchto kontrol a inspekcí. Evropská komise nebo OLAF zejména co nejdříve sdělí určenému australskému kontaktnímu místu veškeré skutečnosti nebo podezření týkající se nesrovnalostí, jež zaznamenaly během kontroly nebo inspekce na místě.
9. Aniž je dotčeno uplatňování australského trestního práva, může Evropská komise uložit australským subjektům uvedeným v odstavci 1 tohoto článku správní opatření a sankce v souladu s právními předpisy Unie.
10. Pro účely řádného provádění tohoto článku si Evropská komise nebo OLAF a určené australské kontaktní místo pravidelně vyměňují informace a na žádost jedné ze stran se navzájem konzultují.
11. Za účelem usnadnění účinné spolupráce a výměny informací s úřadem OLAF určí Austrálie kontaktní místo, které bude určovat příslušné orgány pro konkrétní záležitosti.
12. Výměna informací mezi Evropskou komisí nebo úřadem OLAF, určeným kontaktním místem a příslušnými orgány Austrálie se uskutečňuje s náležitým ohledem na požadavky jednotlivých stran v oblasti důvěrnosti, ochrany údajů a bezpečnosti informací. Osobní údaje zahrnuté do výměny informací jsou chráněny v souladu s příslušnými pravidly a právními předpisy Unie i Austrálie.

ČLÁNEK 11

Spolupráce s ohledem na trestné činy poškozující nebo ohrožující finanční zájmy Unie

Australské orgány spolupracují v souladu s použitelnými nástroji mezinárodní spolupráce, včetně nástrojů uzavřených mezi Austrálií a členskými státy nebo Unií, nebo v souladu s tím, co je povoleno vnitrostátním právem Austrálie, s orgány Unie nebo členských států, jež jsou příslušné pro vyšetřování a stíhání trestných činů poškozujících nebo ohrožujících finanční zájmy Unie, včetně postavení před soud údajných pachatelů a spolupachatelů uvedených trestných činů. Žádosti předložené Austrálii podle použitelných nástrojů mezinárodní spolupráce mohou v příslušných případech zahrnovat žádosti podané v souvislosti s vyšetřováním nebo stíháním prováděným Úřadem evropského veřejného žalobce.

ČLÁNEK 12

Vymáhání prostředků a výkon rozhodnutí

1. Evropská komise může přijmout rozhodnutí o uložení peněžitého závazku australskému subjektu, který je stranou příslušné dohody o financování jinou než stát, v souvislosti s jakýmkoli pohledávkami vyplývajících z dohody o financování. Pokud po oznámení tohoto rozhodnutí australskému subjektu v souladu s článkem 13 této dohody tento subjekt nezaplatí ve stanovené lhůtě, oznámí Evropská komise toto rozhodnutí určenému kontaktnímu místu Austrálie. Austrálie po obdržení tohoto oznámení uhradí Evropské komisi částku peněžitého závazku, ledaže Evropská komise nedokončila své použitelné standardní postupy k získání dobrovolné platby podle rozhodnutí. Uhradí-li Austrálie částku peněžitého závazku, může požadovat vrácení dané částky od australského subjektu, kterému je peněžitý závazek uložen, a Evropská komise poskytne příslušnou dokumentaci o provedené platbě, pokud o to Austrálie požádá.

2. Jsou-li rozsudky a usnesení Soudního dvora Evropské unie (dále jen „Soudní dvůr EU“) vydané na základě rozhodčí doložky obsažené ve smlouvě nebo dohodě týkající se programů, činností, akcí nebo projektů Unie, a tyto rozsudky nebo usnesení jsou oznámeny příslušnému australskému subjektu v souladu s pravidly pro oznamování Soudního dvora EU a tento subjekt nezaplatí stanovené částky ve lhůtě dvou měsíců a deseti dnů, oznámí Evropská komise svým jménem nebo jménem příslušné výkonné agentury nebo subjektů Unie zřízených na základě Smlouvy o fungování Evropské unie rozsudek nebo usnesení Soudního dvora EU určenému australskému kontaktnímu místu a vláda Austrálie zaplatí Evropské komisi částku veškeré peněžité povinnosti. Pokud Austrálie uhradí částku vyplývající z peněžité povinnosti, může požádat o vrácení této částky od australského subjektu, jemuž byla tato finanční povinnost uložena. Evropská komise předloží dokumentaci týkající se provedené platby, pokud o to Austrálie požádá.

3. Australská vláda sdělí Evropské komisi své určené kontaktní místo pro účely tohoto článku.

4. Soudní dvůr Evropské unie má pravomoc přezkoumat zákonnost rozhodnutí Evropské komise uvedených v odstavci 1 tohoto článku a pozastavit jejich výkon.

ČLÁNEK 13

Komunikace, oznamování a výměna informací

Orgány a instituce Unie, které jsou zapojeny do provádění programů nebo činností Unie nebo nad nimi mají kontrolu, jsou oprávněné komunikovat přímo, mimo jiné prostřednictvím systémů elektronické výměny, s jakýmkoli australským subjektem, jež přijímá finanční prostředky Unie, jakož i s jakýmkoli australským subjektem, který je třetí stranou, jenž je zapojen do čerpání finančních prostředků Unie a má bydliště nebo je usazena v Austrálii, a to za jakýmkoli účelem v souvislosti s dohodou o financování a jakoukoli jinou použitelnou smlouvou uzavřenou pro účely provádění daného programu nebo činnosti Unie. Evropská komise je oprávněna oznamovat rozhodnutí, rozsudky a usnesení uvedené v čl. 12 odst. 1 a 2 této dohody přímo fyzickým a právnickým osobám s bydlištěm nebo sídlem v Austrálii. Tyto australské subjekty a australské subjekty, které jsou třetí stranou, mohou orgánům a institucím Unie přímo předkládat veškeré příslušné informace a dokumentaci, které jsou povinny předkládat na základě právních předpisů Unie vztahujících se na program nebo činnost Unie a na základě dohod o financování a dalších použitelných smluv uzavřených za účelem provedení daného programu nebo činnosti.

ČLÁNEK 14

Smíšený výbor

1. Zřizuje se smíšený výbor. Smíšený výbor se skládá ze zástupců Unie a Austrálie.
2. Smíšený výbor přijme svůj jednací řád.

3. Úkoly smíšeného výboru zahrnují:
- a) posuzování, hodnocení a přezkum provádění této dohody a jejích protokolů, zejména:
 - i) účasti australských subjektů na programech a činnostech Unie a výkonnosti v nich;
 - ii) úrovně případné (vzájemné) otevřenosti k účasti australských nebo unijních subjektů usazených na území jedné strany na programech a činnostech nebo ve výjimečných případech částech programů nebo činností druhé strany; a
 - iii) provádění mechanismu finančního příspěvku a případně mechanismu automatické korekce použitelného na programy nebo činnosti Unie, na něž se vztahují protokoly k této dohodě;
 - iv) výměny informací a v příslušných případech prověřování jakýchkoli případných otázek týkajících se využívání výsledků, včetně práv duševního vlastnictví;
 - b) na žádost kterékoli ze stran projednávání omezení, která strany uplatňují nebo plánují v souvislosti s přístupem ke svým příslušným výzkumným a inovačním programům, zejména pokud jde o akce týkající se jejich strategických prostředků, zájmů, autonomie nebo bezpečnosti;
 - c) zkoumání toho, jak zlepšit a rozvíjet spolupráci;

- d) společného projednávání budoucích směrů a priorit politik souvisejících s programy nebo činnostmi Unie, na něž se vztahují protokoly k této dohodě;
- e) výměnu informací mimo jiné o nových právních předpisech, rozhodnutích nebo vnitrostátních programech, které jsou důležité pro provádění této dohody a jejích protokolů;
- f) přijímání protokolů k této dohodě o zvláštních podmínkách účasti Austrálie na programech nebo činnostech Unie nebo ve výjimečných případech na jejich částech nebo upravování těchto protokolů podle potřeby prostřednictvím rozhodnutí;
- g) pozměňování článků 9 a 10 této dohody, zejména za účelem zohlednění změn aktů jednoho nebo více orgánů Unie, a to prostřednictvím rozhodnutí; a
- h) změny jednacího řádu prostřednictvím rozhodnutí.

4. Smíšený výbor přijímá rozhodnutí na základě konsensu. Každé rozhodnutí smíšeného výboru buď stanoví datum vstupu tohoto rozhodnutí v platnost, nebo pokud to vyžaduje vnitrostátní právní systém strany, stanoví, že změny této dohody, nové protokoly k této dohodě nebo změny protokolů k této dohodě vstoupí v platnost po písemném oznámení o dokončení veškerých vnitrostátních právních požadavků a postupů stran.

5. Smíšený výbor může rozhodnout o zřízení ad hoc pracovní či poradní skupiny na odborné úrovni, která může být nápomocna při provádění dohody.

6. Smíšený výbor pracuje průběžně prostřednictvím výměny příslušných informací všemi komunikačními prostředky, zejména ve vztahu k účasti australských subjektů nebo k jejich výkonnosti. Smíšený výbor může své úkoly plnit zejména písemně, kdykoli to bude potřeba.

7. Smíšený výbor se schází nejméně jednou ročně a na žádost kterékoli ze stran, pokud to vyžadují zvláštní okolnosti.

ČLÁNEK 15

Závěrečná ustanovení

1. Tato dohoda vstupuje v platnost dnem, ke kterému si strany navzájem oznámí dokončení svých vnitřních postupů k tomu účelu nezbytných. Použije se ode dne 1. ledna 2027.

2. Unie a Austrálie mohou tuto dohodu prozatímně provádět v souladu se svými vnitřními postupy a právními předpisy. Prozatímní provádění začíná dnem, ke kterému si strany navzájem oznámí dokončení svých vnitřních postupů k tomu účelu nezbytných.

3. Pokud kterákoli strana oznámí druhé straně, že nedokončí své vnitřní postupy nezbytné pro vstup této dohody v platnost, přestane se tato dohoda prozatímně provádět ke dni, kdy druhá strana toto oznámení obdrží, jenž pro účely této dohody představuje datum ukončení dohody.

Rozhodnutí smíšeného výboru pozbývají platnosti ke stejnému dni.

4. V případě částečného nebo úplného nesplacení finančního příspěvku, který má Austrálie v rámci příslušného programu nebo činnosti Unie uhradit, může Unie pozastavit uplatňování příslušného protokolu k této dohodě.

5. Jak je stanoveno v odstavci 4 tohoto článku, v případě nesplacení příspěvku, které může významně ohrozit provádění a řízení příslušného programu nebo činnosti Unie, zašle Unie formální upomínku. Není-li do 20 pracovních dnů po formální upomínce platba provedena, oznámí Unie Austrálii pozastavení uplatňování příslušného protokolu k této dohodě, a to prostřednictvím formálního oznámení, které nabývá účinku 15 dní poté, co Austrálie toto oznámení obdržela.

6. V případě pozastavení uplatňování protokolu podle odstavce 4 tohoto článku nejsou australské subjekty způsobilé účastnit se udělovacích řízení Unie, která nejsou ukončena v okamžiku, kdy toto pozastavení nabývá účinku. Udělovací řízení Unie se považuje za ukončené, jakmile jsou v důsledku daného řízení přijaty právní závazky.

7. Pozastavení podle odstavce 4 tohoto článku nemá vliv na právní závazky přijaté australskými subjekty v rámci příslušného programu nebo činnosti Unie předtím, než pozastavení nabylo účinnosti. Příslušný protokol k této dohodě se na uvedené právní závazky nadále vztahuje.

8. Jakmile Unie obdrží celou částku splatných finančních příspěvků, Unie neprodleně tuto skutečnost oznámí Austrálii. Na základě tohoto oznámení se s okamžitou účinností pozastavení podle odstavce 4 tohoto článku ruší.

9. Ode dne, kdy je pozastavení podle odstavce 4 tohoto článku zrušeno podle odstavce 8, tohoto článku jsou australské subjekty opět způsobilé účastnit se udělovacích řízení Unie zahájených v rámci příslušného programu nebo činnosti Unie po tomto datu, jakož i udělovacích řízení zahájených před tímto datem, u nichž dosud neuplynuly lhůty pro podání žádostí.

10. Každá strana může tuto dohodu kdykoli vypovědět písemným oznámením druhé straně, které informuje o jejím záměru tuto dohodu vypovědět. Tuto dohodu lze vypovědět pouze v celém rozsahu. Vypovězení nabývá účinku tři kalendářní měsíce ode dne, kdy bylo písemné oznámení doručeno adresátovi. Datum, kdy vypovězení nabývá účinnosti, představuje pro účely dohody datum vypovězení dohody.

11. Pokud se tato dohoda přestane prozatímně provádět podle odstavce 3 tohoto článku nebo je vypovězena podle odstavce 10 tohoto článku, strany souhlasí, že:

- a) činnosti, akce, projekty nebo jejich části, pro něž byly přijaty právní závazky během prozatímního provádění této dohody nebo po vstupu této dohody v platnost, avšak dříve, než se tato dohoda přestala provádět nebo byla vypovězena, budou do doby svého dokončení za podmínek stanovených v této dohodě dokončeny;

- b) roční finanční příspěvek na příslušný program nebo činnost v roce N, v jehož průběhu se tato dohoda přestane prozatímně provádět nebo je vypovězerna, se zcela uhradí v souladu s článkem 6 této dohody a veškerými příslušnými podmínkami uvedenými v odpovídajících protokolech k této dohodě. Pokud se použije mechanismus úpravy, upraví se provozní příspěvek na příslušný program nebo činnost Unie v roce N v souladu s článkem 7. U programů Unie nebo činností, na něž se vztahuje mechanismus úpravy i mechanismus automatické korekce, se příslušný provozní příspěvek za rok N upraví v souladu s článkem 7 této dohody a opraví v souladu s článkem 8 této dohody. U programů nebo činností Unie, na něž se vztahuje pouze mechanismus automatické korekce, se příslušný provozní příspěvek za rok N opraví v souladu s článkem 8 této dohody. Poplatek za účast hrazený za rok N jako součást finančního příspěvku na příslušný program nebo činnost Unie se neupravuje ani neopravuje
- c) jestliže se použije mechanismus úpravy, v roce následujícím po roce, kdy se dohoda přestane prozatímně provádět nebo je vypovězena, se provozní příspěvky na příslušný program nebo činnost Unie uhrazené za roky, během nichž se dohoda uplatňovala, upraví v souladu s článkem 7 této dohody. Pokud jde o programy nebo činnosti Unie, na něž se vztahuje mechanismus úpravy i mechanismus automatické korekce, se upraví tyto provozní příspěvky v souladu s článkem 7 této dohody a automaticky se opraví v souladu s článkem 8. U programů nebo činností Unie, na něž se vztahuje pouze mechanismus automatické korekce, se příslušné provozní příspěvky opraví automaticky v souladu s článkem 8 této dohody.

12. Smluvní strany se společným souhlasem dohodnou na jakýchkoli jiných důsledcích vypovězení nebo ukončení prozatímního provádění této dohody.

13. Tuto dohodu lze změnit pouze písemně společnou dohodou stran. Vstup změn v platnost se řídí stejným postupem, jaký platí pro vstup této dohody v platnost, jak je stanoveno v odstavci 1 tohoto článku.

14. Protokoly tvoří nedílnou součást této dohody.

15. Dohoda je sepsána ve dvou vyhotoveních v jazyce anglickém, bulharském, českém, dánském, estonském, finském, francouzském, chorvatském, irském, italském, litevském, lotyšském, maďarském, maltském, německém, nizozemském, polském, portugalském, rumunském, řeckém, slovenském, slovinském, španělském a švédském, přičemž všechna znění mají stejnou platnost. V případě rozporů ve výkladu rozhoduje anglické znění.

V dne roku ...

Za Evropskou unii

Za Austrálii

PROTOKOL
O PŘIDRUŽENÍ AUSTRÁLIE
K RÁMCOVÉMU PROGRAMU PRO VÝZKUM A INOVACE
HORIZONT EVROPA (2021–2027)

ČLÁNEK 1

Rozsah přidružení

Austrálie se jako přidružená země účastní pilíře II rámcového programu pro výzkum a inovace Horizont Evropa (dále jen „program Horizont Evropa“) s názvem „Globální výzvy a konkurenceschopnost evropského průmyslu“ uvedeného v článku 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/695 ze dne 28. dubna 2021, kterým se zavádí rámcový program pro výzkum a inovace Horizont Evropa a stanoví pravidla pro účast a šíření výsledků a zrušují nařízení (EU) č. 1290/2013 a (EU) č. 1291/2013 (Úř. věst. EU L 170, 12.5.2021, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/695/oj>), a prováděného prostřednictvím zvláštního programu zavedeného rozhodnutím Rady (EU) 2021/764 ze dne 10. května 2021 o zavedení zvláštního programu, kterým se provádí rámcový program pro výzkum a inovace Horizont Evropa, a o zrušení rozhodnutí 2013/743/EU (Úř. věst. EU L 167 I, 12.5.2021, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/764/oj>), v platném znění, a přispívá na něj.

ČLÁNEK 2

Další podmínky účasti v programu Horizont Evropa

1. Před rozhodnutím o tom, zda jsou australské subjekty způsobilé k účasti na akci, která je spojena se strategickými prostředky, zájmy, autonomií nebo bezpečností Unie podle čl. 22 odst. 5 nařízení (EU) 2021/695, může Evropská komise požádat o zvláštní informace nebo ujištění, jako jsou:

- a) informace o tom, zda subjektům Unie byl nebo bude udělen reciproční přístup ke stávajícím a plánovaným australským programům, projektům, akcím a činnostem nebo jejich částem, které jsou rovnocenné dotčené akci v rámci programu Horizont Evropa;
- b) informace o tom, zda má Austrálie zaveden vnitrostátní mechanismus kontroly investic, a ujištění, že australské orgány budou Evropské komisi podávat zprávy v souladu s australskými zákony a právními předpisy o všech možných případech, kdy se při uplatňování tohoto mechanismu dozvědí, že subjekt usazený nebo řízený mimo Austrálii plánuje přísun zahraničních investic nebo převzetí australského subjektu, který obdržel finanční prostředky programu Horizont Evropa na akce spojené se strategickými prostředky, zájmy, autonomií nebo bezpečností Unie, a to za předpokladu, že Komise poskytne Austrálii seznam příslušných australských subjektů po podpisu grantových dohod s těmito subjekty; a

c) ujištění, že žádné z výsledků, technologií, služeb nebo produktů, které v rámci dotyčných akcí vyvinou australské subjekty, nebudou v průběhu dané akce a po dobu čtyř let od skončení této akce podléhat omezením týkajícím se jejich vývozu do členských států Unie, v souladu s australskými zákony a právními předpisy. V průběhu dané akce a po dobu čtyř let od skončení této akce bude Austrálie každoročně sdílet aktuální seznam předmětů vnitrostátních vývozních omezení.

2. Australské subjekty se mohou účastnit činností Generálního ředitelství Společného výzkumného střediska Evropské komise (dále jen „JRC“) za stejných podmínek, jaké platí pro subjekty Unie, pokud nejsou nezbytná omezení pro zajištění souladu s rozsahem účasti, jež vyplývají z provádění odstavce 1 tohoto článku.

3. Austrálie je pravidelně informována o činnostech JRC souvisejících s účastí Austrálie na programu Horizont Evropa, zejména o víceletých pracovních programech JRC. Zástupce Austrálie může být pozván jako pozorovatel na zasedání správní rady JRC v souvislosti s bodem, který se týká účasti Austrálie na programu Horizont Evropa.

4. Pokud Unie provádí program Horizont Evropa uplatněním článků 185 a 187 Smlouvy o fungování Evropské unie, mohou se Austrálie a australské subjekty účastnit právních struktur vytvořených podle těchto ustanovení v souladu s právními akty Unie, které byly nebo budou přijaty za účelem ustavení těchto právních struktur.

5. S ohledem na účast Austrálie na pilíři II programu Horizont Evropa mají zástupci Austrálie právo účastnit se jako pozorovatelé zasedání výboru uvedeného v článku 14 rozhodnutí (EU) 2021/764 (dále jen „výbor“) bez hlasovacích práv v případě bodů, které se týkají Austrálie, pokud tento výbor projednává otázky týkající se provádění pilíře II programu Horizont Evropa. Tato účast probíhá v souladu s článkem 5 dohody. Cestovní náklady zástupců Austrálie účastnících se zasedání výboru se hradí v ekonomické třídě. Ve všech ostatních záležitostech se náhrada cestovních nákladů a výdajů na pobyt řídí stejnými pravidly, jaká se vztahují na zástupce členských států Unie.

6. Strany vyvinou v rámci svých stávajících ustanovení, včetně svých mezinárodních závazků a vnitrostátních zákonů a právních předpisů nebo vládních nařízení veškeré úsilí, aby usnadnily pohyb, včetně návštěv, provádění výzkumu a přechodného pobytu osob, které se účastní činností upravených tímto protokolem, a umožnily přeshraniční přepravu zboží a služeb určených pro použití při daných činnostech.

ČLÁNEK 3

Reciprocita

Právní subjekty usazené v Unii se mohou v souladu s australskými zákony a právními předpisy účastnit australských programů, činností, akcí, projektů či jejich částí, které jsou rovnocenné programům, činnostem, akcím, projektům či jejich částem v rámci pilíře II programu Horizont Evropa. Není-li financování poskytnuto Austrálií, mohou se subjekty usazené v Unii účastnit s využitím vlastních prostředků.

Nevyčerpávající seznam rovnocenných australských programů, činností, akcí, projektů nebo jejich částí je uveden v příloze II tohoto protokolu.

ČLÁNEK 4

Otevřená věda

Strany ve svých programech, činnostech, akcích, projektech, nebo ve výjimečných případech v jejich částech vzájemně prosazují a podporují otevřené vědecké postupy, aby byly co nejotevřenější a zároveň uzavřené v případě nezbytnosti, v souladu s pravidly programu Horizont Evropa a australskými právními předpisy.

ČLÁNEK 5

Podrobná pravidla týkající se finančního příspěvku,
mechanismu úpravy a mechanismu automatické korekce

1. Na provozní příspěvek Austrálie na program Horizont Evropa se použije mechanismus automatické korekce stanovený v článku 8 této dohody. Mechanismus úpravy stanovený v článku 7 dohody se ve vztahu k provoznímu příspěvku Austrálie na program Horizont Evropa nepoužije.

2. Mechanismus automatické korekce uvedený v odstavci 1 tohoto článku je založen na výkonnosti Austrálie a australských subjektů v těch částech pilíře II programu Horizont Evropa, které jsou prováděny prostřednictvím grantů udělených na základě soutěžního řízení.
3. Podrobná pravidla uplatňování mechanismu automatické korekce uvedený v odstavci 1 tohoto článku jsou stanovena v příloze I tohoto protokolu.

ČLÁNEK 6

Závěrečná ustanovení

1. Tento protokol zůstává v platnosti po dobu nezbytnou k dokončení všech činností, akcí, projektů nebo ve výjimečných případech jejich částí financovaných z pilíře II programu Horizont Evropa, veškerých opatření nezbytných k ochraně finančních zájmů Unie a veškerých finančních závazků mezi stranami plynoucích z provádění tohoto protokolu.
2. Tyto přílohy tohoto protokolu tvoří jeho nedílnou součást:
 - a) Příloha I: Pravidla pro finanční příspěvek Austrálie na program Horizont Evropa;
 - b) Příloha II: Seznam rovnocenných programů, činností, akcí, projektů Austrálie nebo jejich částí.

PRAVIDLA PRO FINANČNÍ PŘÍSPĚVEK
AUSTRÁLIE NA PROGRAM HORIZONT EVROPA

I. Výpočet finančního příspěvku Austrálie

1. Finanční příspěvek Austrálie do pilíře II programu Horizont Evropa se stanoví každoročně v souladu s článkem 6 dohody.
2. Provozní příspěvek, který má Austrálie uhradit za unijní rozpočtový rok 2027, je 22 000 000 EUR.
3. Poplatek za účast Austrálie se stanoví v souladu s čl. 6 odst. 4 a 9 dohody.

II. Automatická korekce provozního příspěvku Austrálie

1. Pro výpočet automatické korekce podle článku 8 dohody a článku 5 tohoto protokolu se použijí tyto postupy:
 - a) „granty udělenými na základě soutěžního řízení“ se rozumí granty udělené prostřednictvím výzev k podávání návrhů v rámci pilíře II programu Horizont Evropa, u nichž mohou být koneční příjemci určeni v době výpočtu automatické korekce. Finanční podpora třetím stranám ve smyslu článku 207 finančního nařízení je vyloučena;

- b) je-li právní závazek uzavřen s konsorciem, částkami použitými ke stanovení počáteční výše právního závazku jsou kumulativní částky přidělené příjemcům, kteří jsou australskými subjekty, v souladu s orientačním rozpisem rozpočtu v grantové dohodě;
- c) všechny částky právních závazků odpovídající grantům uděleným na základě soutěžního řízení budou stanoveny prostřednictvím elektronického systému Evropské komise „External – COmmon Research DATA Warehouse“ (dále jen „systém e-Corda“) a budou získány z tohoto systému druhou středu měsíce února roku N+2;
- d) „náklady spojené s neintervenčními činnostmi“ se rozumí náklady programu Horizont Evropa jiné než náklady na granty udělené na základě výběrového řízení, včetně výdajů na podporu, správy specifické pro daný program a dalších opatření, mezi něž patří zejména zadávání veřejných zakázek, udělování ceny, finanční nástroje, přímé akce střediska JRC, příspěvky (Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj (OECD), Evropská agentura pro koordinaci výzkumu (Eureka), Mezinárodní partnerství pro spolupráci v oblasti energetické účinnosti (IPEEC) a Mezinárodní energetická agentura (IEA)), a odborníci (hodnotitelé, monitorování projektů);
- e) částky přidělené mezinárodním organizacím jakožto subjektům, které jsou konečným příjemcem, se považují za neintervenční náklady, ledaže by daná mezinárodní organizace působila jako koordinátor projektu a rozdělovala finanční prostředky dalším koordinátorům.

2. Mechanismus se použije takto:

- a) automatické korekce pro rok N v souvislosti s plněním prostředků na závazky pro rok N, zvýšené v souladu s čl. 6 odst. 5 této dohody, se použijí na základě údajů za rok N a rok N+1 zjištěných v roce N+2 ze systému e-Corda, jak je uvedeno v části II odst. 1 písm. c) této přílohy. Příslušnou částkou bude částka grantů udělených na základě soutěžního řízení v rámci pilíře II programu Horizont Evropa, pro něž jsou v době výpočtu korekce k dispozici údaje;
- b) počínaje rokem N+2 až do roku 2029 včetně se výše automatické korekce pro rok N vypočítá jako rozdíl mezi:
 - i) celkovou částkou grantů udělených na základě soutěžního řízení přidělených v rámci pilíře II programu Horizont Evropa Austrálii nebo australským subjektům jako závazky přijaté v souvislosti s rozpočtovými prostředky na rok N a
 - ii) částkou provozního příspěvku Austrálie na rok N vynásobenou poměrem mezi:
 - A) částkou grantů udělených na základě soutěžního řízení v rámci prostředků na závazky v roce N v rámci pilíře II programu Horizont Evropa, zvýšenou v souladu s čl. 6 odst. 5 dohody, a
 - B) součtem všech schválených rozpočtových prostředků na závazky na rok N v rámci pilíře II programu Horizont Evropa, včetně neintervennčních nákladů.

III. Platba finančního příspěvku Austrálie a platba automatické korekce vztahující se na provozní příspěvek Austrálie

1. Evropská komise sdělí Austrálii co nejdříve, nejpozději však při výzvě k zaplacení finančních prostředků v daném unijním rozpočtovém roce, tyto informace:
 - a) výši provozního příspěvku podle bodu 2 části I této přílohy;
 - b) výši poplatku za účast podle čl. 6 odst. 9 dohody;
 - c) od roku N+2 u části programu Horizont Evropa, kde jsou tyto informace nezbytné pro výpočet automatické korekce, úroveň závazků přijatých v rámci pilíře II programu Horizont Evropa ve prospěch australských subjektů, rozepsaných podle odpovídajícího roku rozpočtových položek a související celkové úrovně závazků.
2. Evropské komise vydá Austrálii nejpozději v červnu každého rozpočtového roku Unie výzvu k platbě příspěvku ve výši podle tohoto protokolu.

Výzva k platbě stanoví splatnost příspěvku Austrálie nejpozději do 45 dnů od vydání této výzvy k platbě.

V prvním roce provádění tohoto protokolu zveřejní Evropská komise výzvu k podání žádostí o finanční prostředky do 60 dnů ode dne zahájení prozatímního provádění v souladu s čl. 15 odst. 2 dohody.

3. V roce 2029 odráží výzva k platbě rovněž částku automatické korekce použitelné na provozní příspěvek zaplacený za rok N–2. V unijském rozpočtovém roce 2029 bude Austrálii vyplacena nebo Austrálií zaplacená částka vyplývající z automatické korekce použité na provozní příspěvek uhrazený Austrálií v roce 2027.
4. Austrálie uhradí svůj finanční příspěvek podle tohoto protokolu v souladu s oddílem III této přílohy. Pokud Austrálie neuhradí platbu do dne splatnosti, zašle Evropská komise formální upomínku.

V případě prodlení s platbou finančního příspěvku se Austrálii účtují úroky z prodlení z částky dlužné ke dni splatnosti.

Úrokovou sazbou pro pohledávky nezaplacené ke dni splatnosti je sazba uplatňovaná Evropskou centrální bankou na její hlavní refinanční operace zveřejněná v řadě C *Úředního věstníku Evropské unie* platná první kalendářní den měsíce, ve kterém je pohledávka splatná, zvýšená o tři a půl procentního bodu.

SEZNAM ROVNOCENNÝCH PROGRAMŮ,
ČINNOSTÍ, AKCÍ, PROJEKTŮ, AUSTRÁLIE
NEBO JEJICH ČÁSTÍ

Za australské programy, činnosti, akce, projektynebo jejich části rovnocenné pilíři II programu Horizont Evropa se považují programy, činnosti, akce, projekty nebo jejich části uvedené na tomto nevyčerpávajícím seznamu:

- Program na podporu obnovitelných zdrojů energie;
- Akcelerátor pokročilých strategických schopností;
- Australské středisko pro mezinárodní zemědělský výzkum;
- Program kooperativních výzkumných středisek;
- Inovační fond „Future Made in Australia“;
- Národní program soutěžních grantů;
- Národní rada pro zdraví a lékařský výzkum: Střediska provádějící výzkum na špičkové úrovni, granty na podporu nápadů, programy mezinárodní spolupráce, granty pro výzkumné pracovníky, partnerské projekty, synergické granty, cílené výzvy k podávání návrhů v oblasti výzkumu.